



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV. # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171: Y N _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Tuan van Thang
Last Middle First

Current Address: Ký 11 A, ấp Tân Mỹ, Bùi Hồi, Biên Hòa, Đồng Nai

Date of Birth: 1941 Place of Birth: Vung Lòng

Previous Occupation (before 1975) Officer
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From _____ To _____
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Biên Hòa, ngày 18-04-1990
Kính gửi: Bà Khúc Minh Thảo
Hội Giacôđub, TN CT VN
tại Hoa Kỳ.

Chú Bà,

Tên là Trần Văn Thắng, họ tuổi, Sĩ quan
cải tạo, số quân: 61/128936, về nghỉ tại Ký 11
ấp Tân Mỹ, Biên Hòa, Biên Hòa, Đồng Nai, Việt Nam.

Bà đang làm thư xin định cư ở Hoa
Kỳ theo diện HO (ODP). Tôi viết thư này, kính
mừng Hội Giacôđub, TN CT VN tại Hoa Kỳ giúp đỡ
giá đình tôi, gồm bốn người:

- Vợ tôi: Võ Thị Hồng Nhung, công chức tại Phủ
Thủ Tướng -

- và 2 con: Trần Thị Quỳnh, Cháu + Trần Thị Quỳnh Nga
gấp mới sinh để dang về - phía Hoa Kỳ - lên
đầu, dài, khỏe phong vân và hoàn tất thủ tục
nhập cảnh; càng sớm càng tốt.

Gia đình chúng tôi rất nồng, bởi bà là
tình giúp đỡ của Bà, chúng tôi sẽ gấp nhanh
may mắn trong việc làm thủ tục sang định
cư tại Hoa Kỳ. Chúng tôi hoàn toàn tin tưởng
ở Hội Sân Sát để大全 chúng tôi tại đất mới.
Chúng tôi rất biết ơn Hội,

Trân trọng kính chào sum họp.

Đinh Khoa:

- Giấy ra trại (photo)
hai báu cũ chồng
và v.v.

Đinh Khoa

Trần Văn Thắng

1/29. 30/1/1972 - Giấy số 0044598 mất

Ủy Ban Quân Quản
Thành Phố Sài gòn - Gia Định

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc Lập - Dân Chủ - Hòa Bình - Trung Lập

SAYL.11898/CN



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐÀ HỌC TẬP CÁI TẠO

Họ và tên thật Võ Thị Hồng Nhung
Tên thường gọi

Ngày sinh 10-06-1946

Quê quán Điều Hòa - Biên Hòa

Chỗ ở hiện tại H. D. Củ Xá, Nguyễn
..... Trường Lực, Saigon, VN

Số căn cước 61M.72.9 Cấp bậc

Chức vụ công khai Thứ Ký Hành Ch Bình chủng

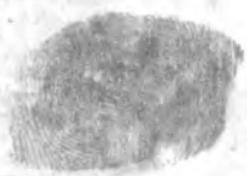
Chức vụ bí mật Đơn vị Thủ Tướng

ĐÀ HỌC TẬP 3 NGÀY TẠI Trường Tiểu học Lương Nhựt

Rp cđp 17/6/1972



Ngón cái trái



Ngón cái phải

NHÂN DẠNG : Cao 1m 53... Nặng 113 kg
Đầu riêng *Yết* *ruồi* *tổng* *chợ* *nhà*
thái

Sài gòn ngày 25 tháng 7 năm 1975



~~ĐIỀU KHOẢN DỰNG CHIẾM~~

CHÚ Ý :

- Khi về phải xuất trình giấy công nhận này cho địa phương.
- Nghiêm chỉnh chấp hành quy định trung chính sách của chính quyền cách mạng.
- Luôn luôn chịu sự giám đố của chính quyền, nhân dân địa phương và tự học tập cải tạo để mau chóng trở thành người dân lương thiện.
- Mất phải báo cáo ngay cho chính quyền và an ninh địa phương.

ĐO QUỐC PHÒNG

Bộ Quốc Phò

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 316/Ttg-33

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo;

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số 07TT/LB ngày 29-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ

Thực hiện quyết định số 17 - QĐ ngày 12-11-1977
của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

- Họ và tên: TRẦN VĂN MẠNG

Ngày, tháng, năm sinh: 15/11/1941

Quê quán: Vĩnh Linh

(+) Trú quán: 14/11/11, ấp Tân Lập, xã Phù Lao, huyện

Nơi chèo xu:

Sở Linh, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các
tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ: Trưởng ban Khoa phim Kịch

- Khi về, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã
Phường: Đầu Lò thuộc huyện

Quận: Đầu Lò Tỉnh, Thành phố: Đà Nẵng
và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản lý và
nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế:

- Thời hạn di dời: ngày (kể từ ngày ký giấy
ra trại).

- Tiền và lương thực di dời: đã cấp

Và chia: 100% (tỷ lệ) cho: Đại tá (tỷ lệ) cho: Thượng tá

Ngày 15/11/1977 tháng 11 năm 1977



FROM: Torân van Thâng
K4/11A Tân Mỹ, Biên Hòa, Biên Hòa, Đồng Nai
Viet Nam



PAR AVION VIA AIR MAIL
15G 93609

Bá-Khúc minh Thủ
TO: PO. BOX 5435, ARLINGTON
VA. 22205. 0635
HOA KỲ
USA